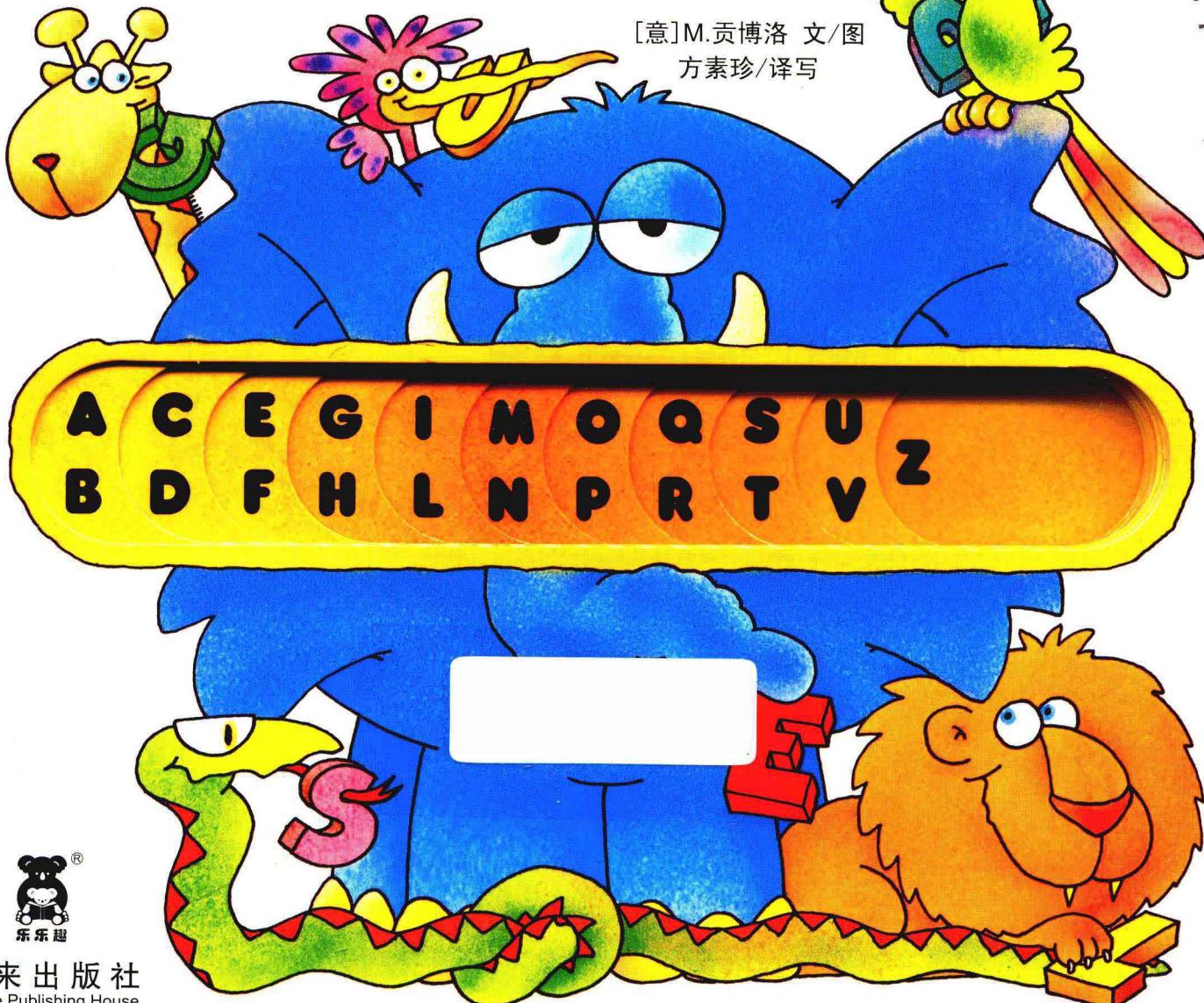


奇妙洞洞书系列

我会念ABC

[意]M.贡博洛 文/图
方素珍/译写



líng yáng

Antelope 羚羊

tā zhù zài fēi zhōu sù dù fēi cháng kuài
它住在非洲，速度非常快。

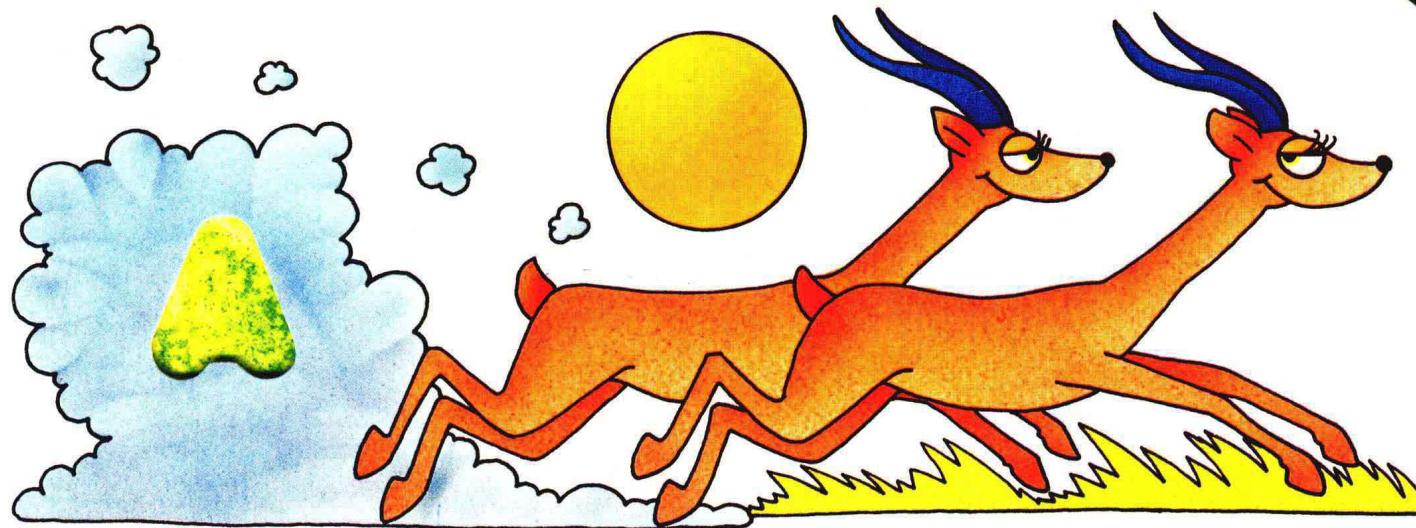
xǐ huan chī qīng cǎo pīn mìng xiàng qián pǎo
喜欢吃青草，拼命向前跑。

yě niú

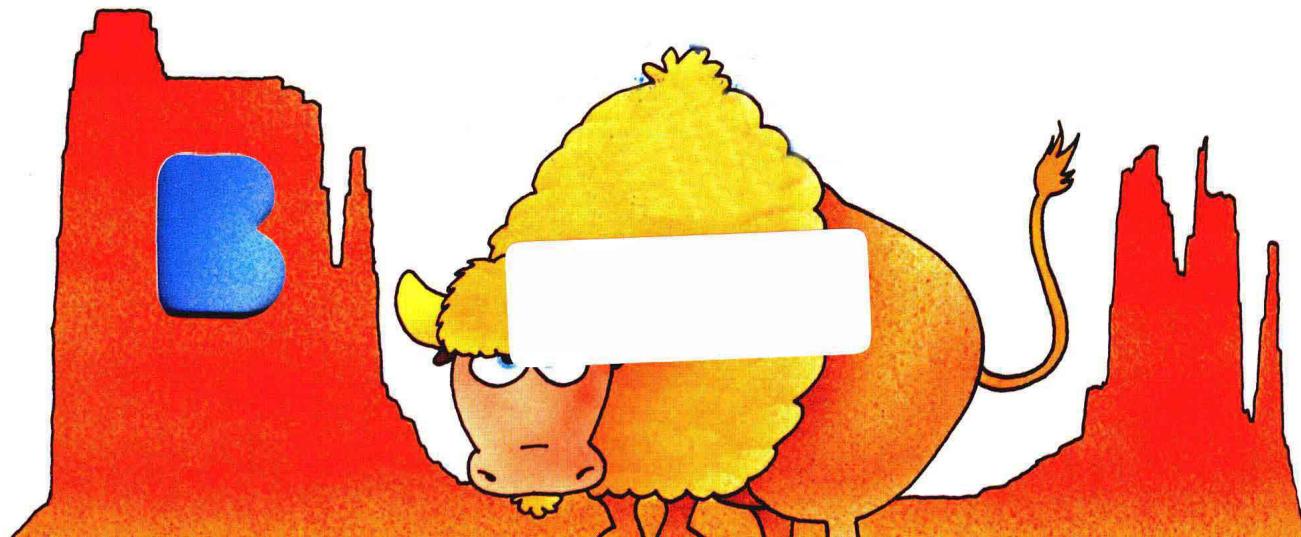
Bison 野牛

tā zhù zài dà cǎo yuán zuì pà yìn dì ān rén
它住在大草原，最怕印第安人。

yuò gān yòu kě xiǎng hē shuǐ rè de bí kǒng dōu xià chuí
又干又渴想喝水，热得鼻孔都下垂。



A C E G I M O Q S U Z
B D F H L N P R T Y Z



biàn sè lóng

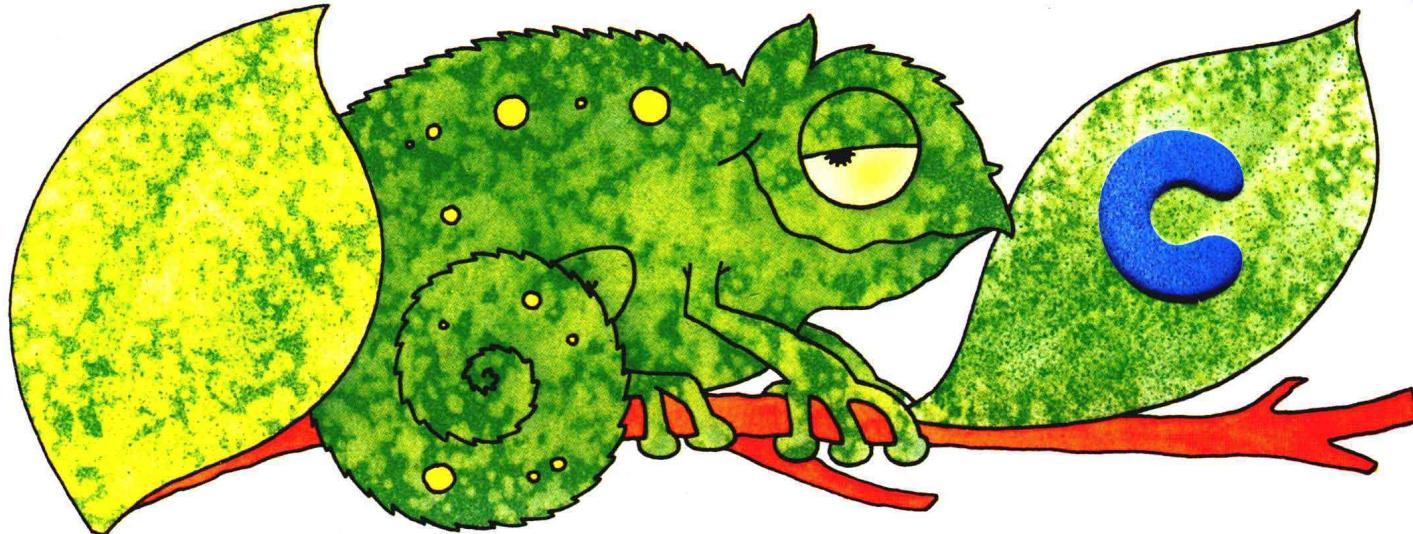
Chameleon 变色龙

xū yǒu rén lái le biàn sè lóng biàn biàn biàn
嘘！有人来了！变色龙变变变，
shēn tǐ yán sè huì gǎi biàn yǐ wéi dà jiā kàn
身体颜色会改变，以为大家看
bú jiàn
不见。

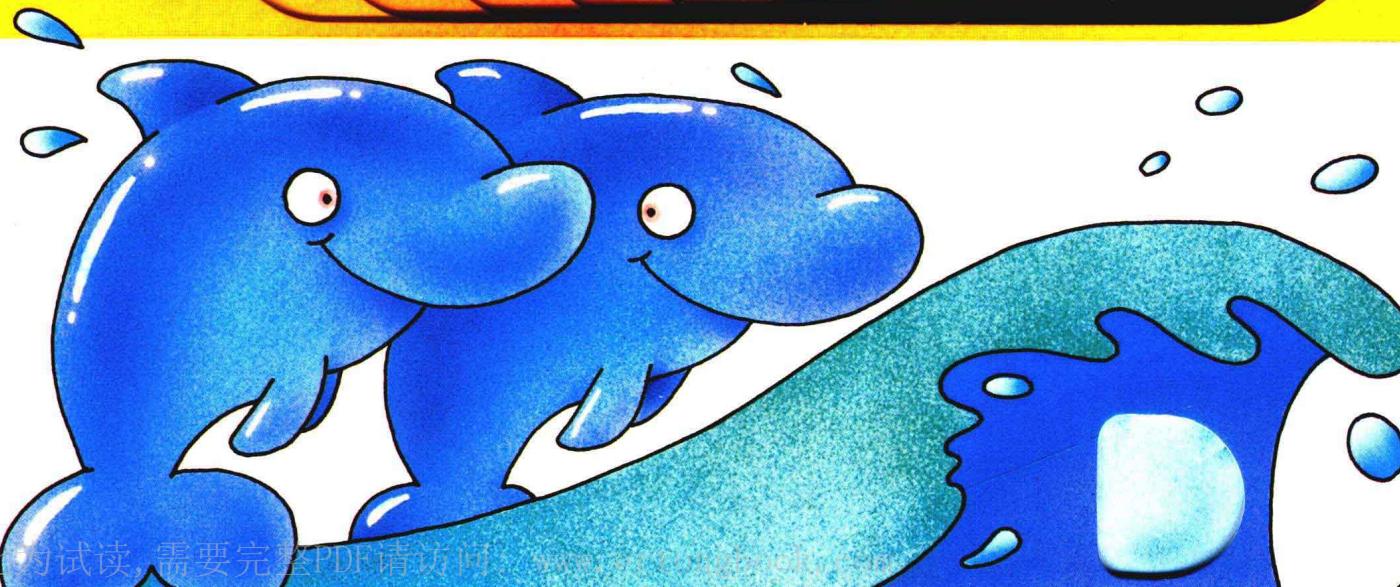
hǎi tún

Dolphin 海豚

liǎng zhī hǎi tún xué tiào gāo yī èr sān tiào
两只海豚学跳高，一二三，跳！
suí zhe hǎi làng xiàng shàng tiào tiào de gāo gāo zài wéi xiào
随着海浪向上跳，跳得高高在微笑。



C E G I M O Q S U Z
D F H L N P R T V Z



dà xiàng

Elephant 大象

bí zi hěn cháng jiǎo bù hěn zhòng

鼻子很长，脚步很重，

ài chī shù hé cǎo

爱吃树和草，

shuí yě dǎng bù liǎo

谁也挡不了！

liè yīng

Falcon 猎鹰

tā de zuǐ ba tè bié jiān

它的嘴巴特别尖，

kàn dào chī de zài qián miàn

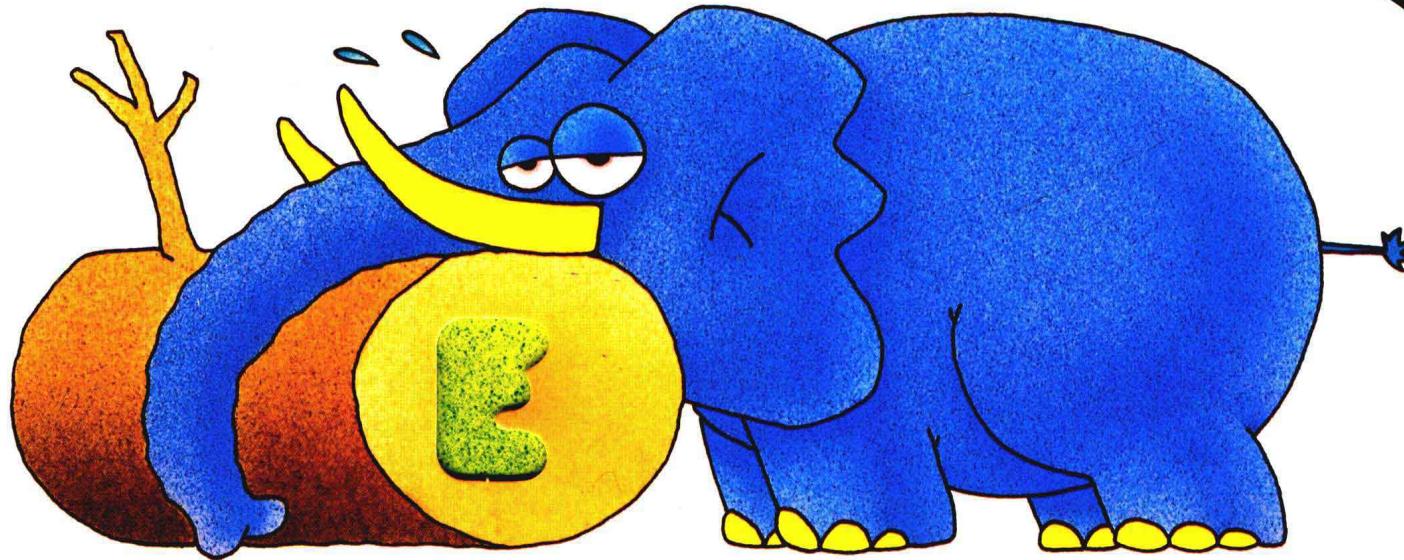
看到吃的在前面，

èr huà bù shuō chōng guò qù

二话不说冲过去，

sù dù kuài de xiàng huǒ jiàn

速度快得像火箭。



E G I M O Q S U Z
F H L N P R T V Y Z



cháng jǐng lù

Giraffe 长颈鹿

cháng jǐng lù bó zi cháng

长颈鹿，脖子长，

chī shù yè tā zuì máng

吃树叶，它最忙。

tǔ láng

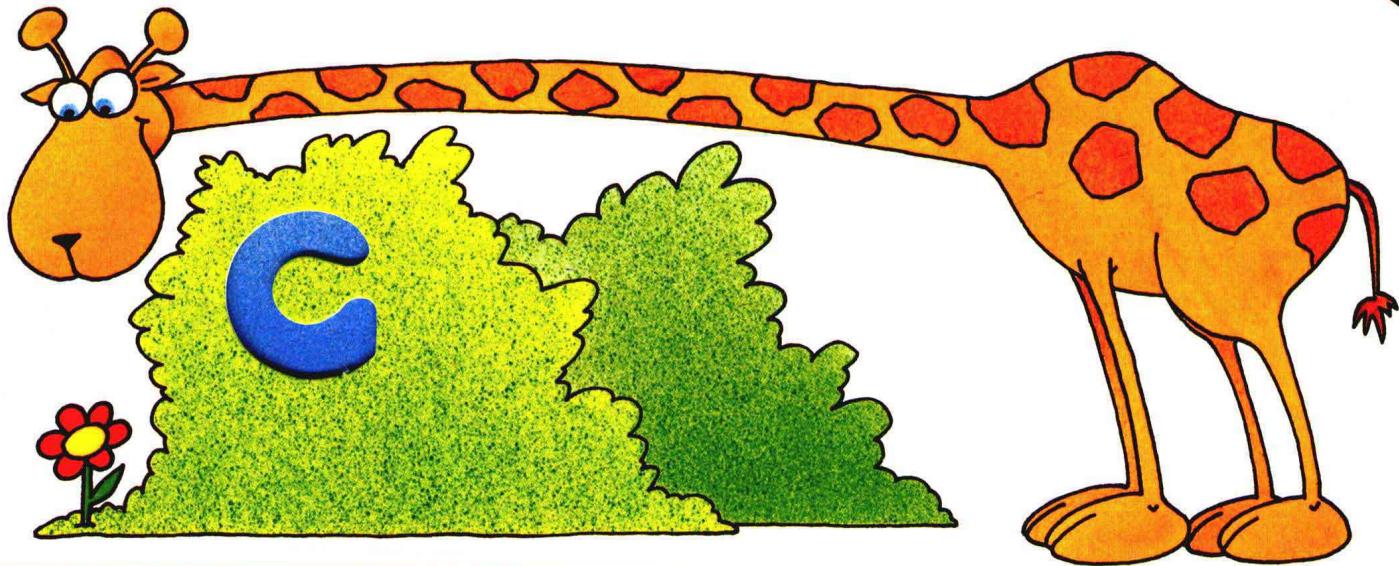
Hyena 土狼

cǎo yuán shàng yǒu tǔ láng

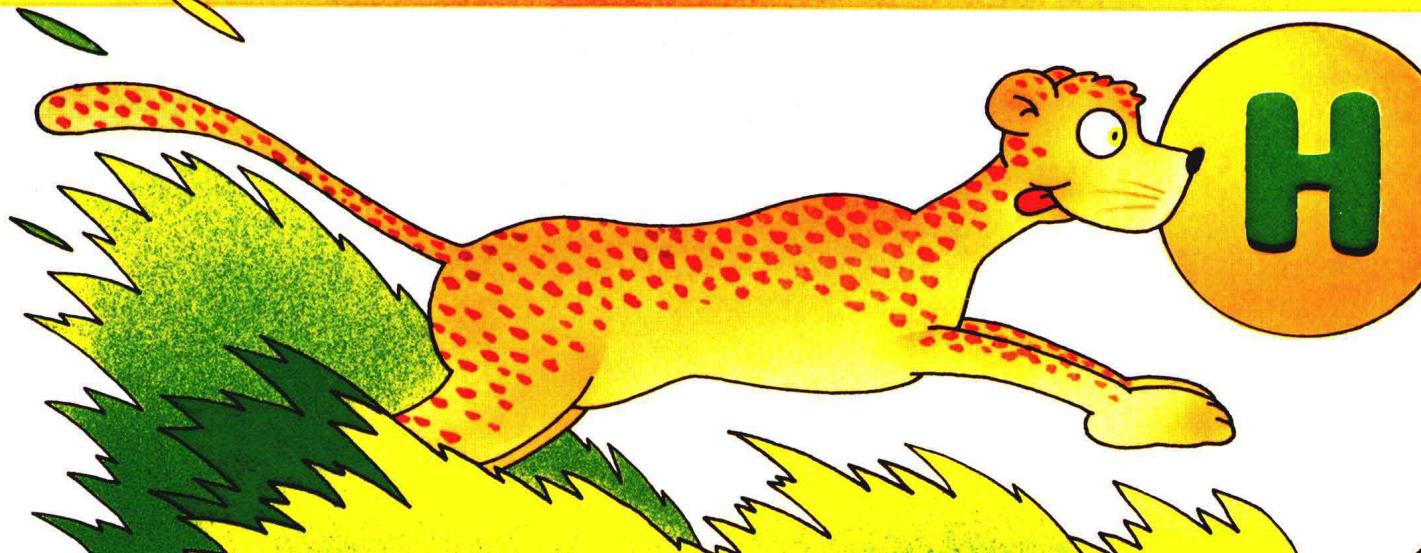
草原上，有土狼，

zhuī tù zi xiàng bà wáng

追兔子，像霸王。



G I M O Q S U
H L N P R T V Z



Hippopotamus 河马 Ibis 朱鹭 Jaguar 美洲虎

hé mǎ wèn měi zhōu hǔ

shén me shì zhū lù nǐ kàn guo ma

河马问美洲虎：“什么是朱鹭？你看过吗？”

měi zhōu hǔ huí dá

shì yì zhǒng xiàng lù sī de hóng niǎo

美洲虎回答：“是一种像鹭鸶的红鸟，



wǒ tīng guo

我听过，

méi kàn guo

没看过。”

Kitten 小猫

Lion 狮子

dà shī zi wèn xiǎo māo

wǒ hé xiǎo shī zi

zhǎng de xiàng bù xiàng

大狮子问小猫：“我和小狮子，长得像不像？”

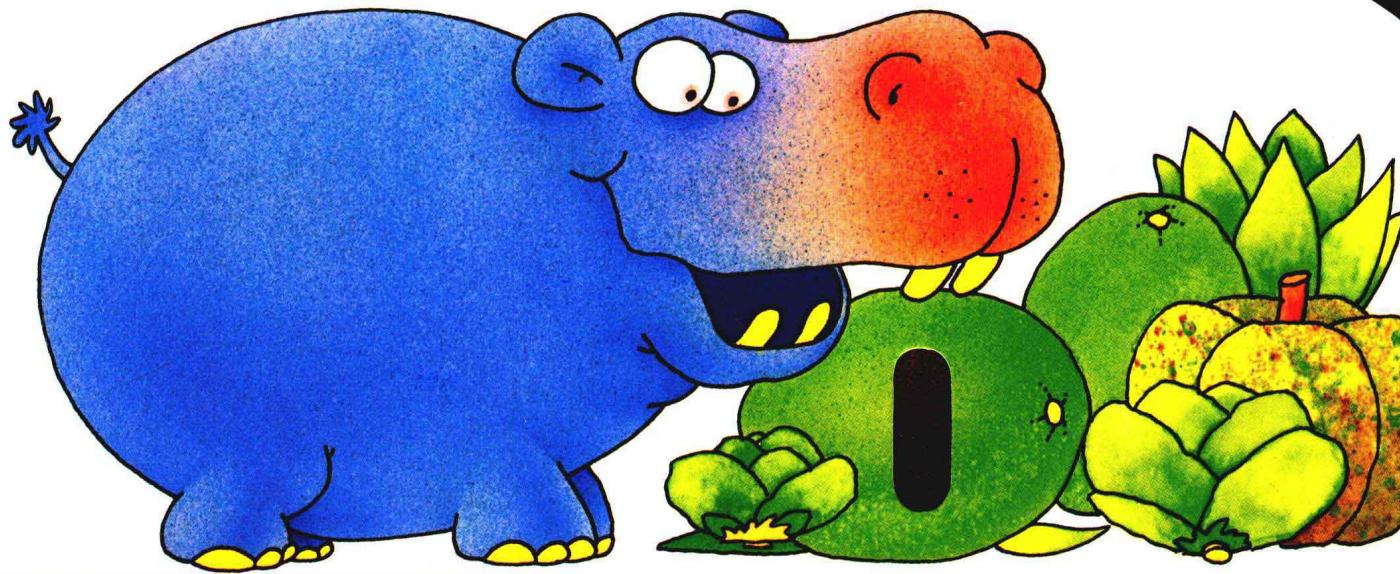
xiǎo māo shuō

yǎn jīng xiàng

bí zi xiàng

shēn cái dà xiǎo bù yí yàng

小猫说：“眼睛像，鼻子像，身材大小不一样。”



I M O Q S U
L N P R T V Z



tǔ bō shǔ

Marmot 土拨鼠

dōng tiān kuài dào le

冬天快到了，

tǔ bō shǔ bù gǎn tān shuì

土拨鼠不敢贪睡，



jiǎn dào lì zǐ yí dà duī

捡到栗子一大堆，

kàn le jiù xiǎng liú kǒu shuǐ

看了就想流口水。



dú jiǎo jīng

Narwhal 独角鲸

dú jiǎo jīng zuǐ bā cháng yòu jiān

独角鲸嘴巴长又尖，

kě yǐ dāng wǔ qì

可以当武器，

kě yǐ wán pí qiú

可以玩皮球，

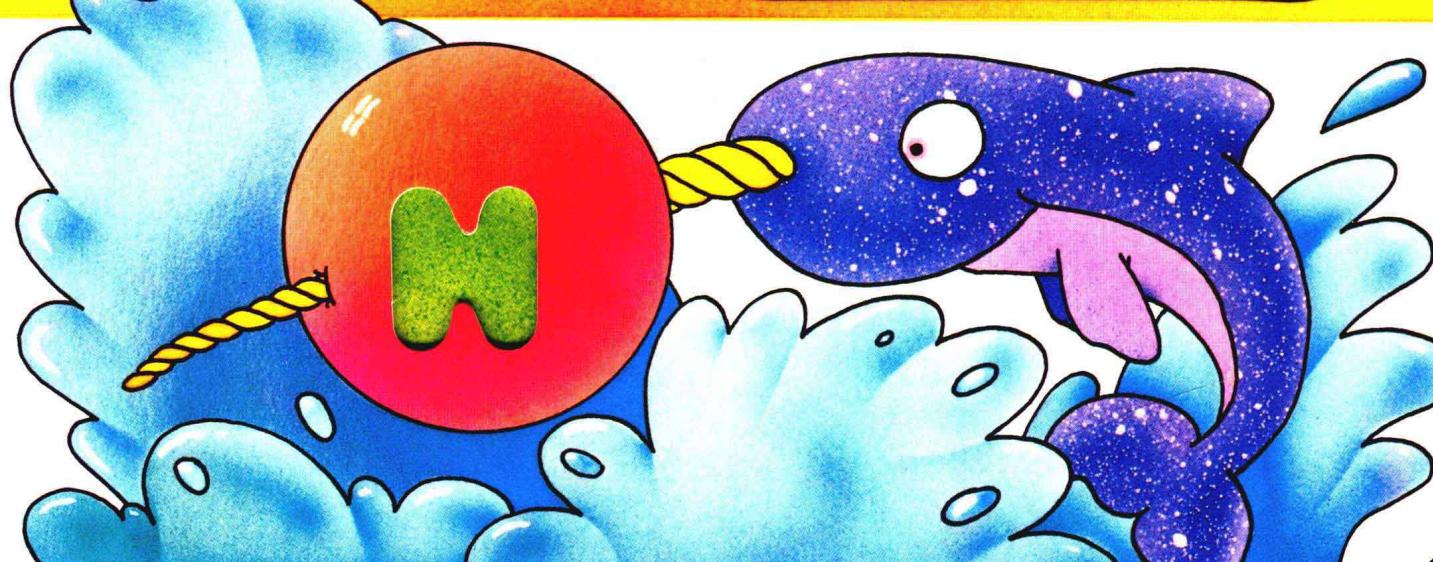
wǒ men wèi tā hǎn jiā yóu

我们为它喊加油。





M O Q S U Z
N P R T V Z





yì zhī xióng

One Bear 一只熊

kuài kuài lè lè chī dào bǎo ān ān jìng jìng shuì de hǎo
快快乐乐吃到饱，安安静静睡得好，
xū tā yào xiū xi bú yào chǎo
嘘！它要休息不要吵。



yīng wǔ

Parrot 鹦鹉

yīng wǔ xǐ huān xué shuō huà dāng nǐ shuō
鹦鹉喜欢学说话，当你说：



wǒ ài chī píng guǒ

wǒ bù shì yīng wǔ

“我爱吃苹果，我不是鹦鹉。”

tā yě shuō

wǒ ài chī píng guǒ

wǒ bù shì yīng wǔ

它也说：“我爱吃苹果，我不是鹦鹉。”



O Q S U
P R T V Z



ān chún

Quail 鹌鹑

ān chún hěn qí guài

鹌鹑很奇怪，

bǎ dàn cáng zài cǎo cóng lǐ

把蛋藏在草丛里，

bǎ dàn cáng zài shù yè zhōng

把蛋藏在树叶中，

wèn tā wèi shén me tā yě xiǎng bù tōng

问它为什么？它也想不通。



xī niú

Rhinoceros 犀牛



xī niú gāo dà yòu qiáng zhuàng

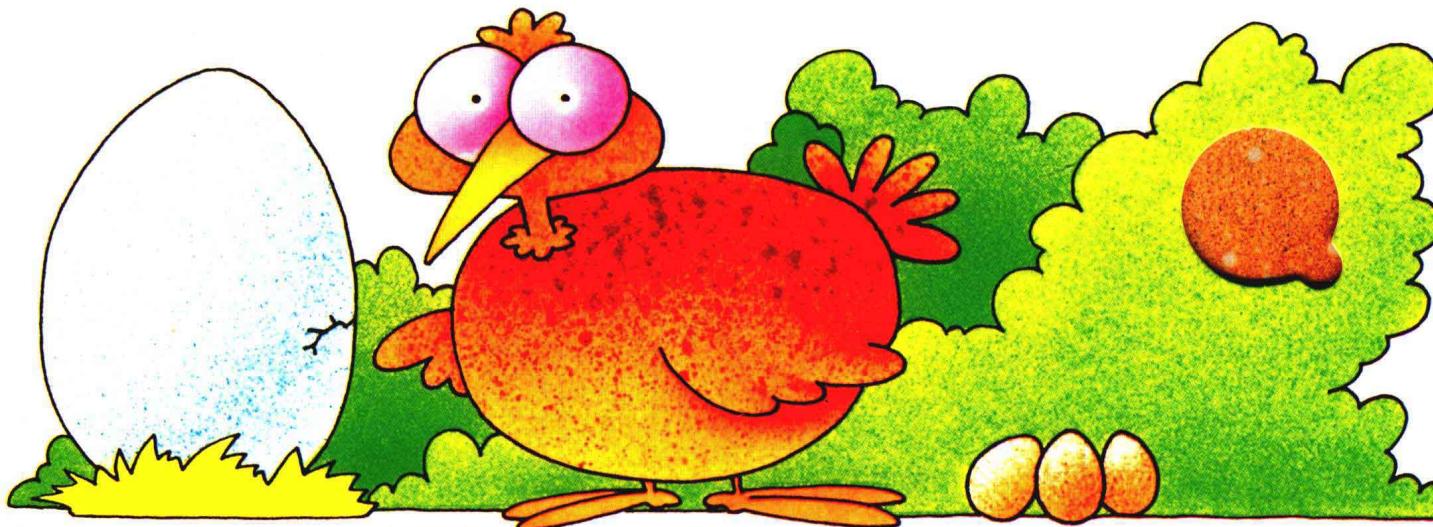
犀牛高大又强壮，

tiān tiān luàn chuǎng yòu luàn zhuàng

天天乱闯又乱撞，

xiǎo xīn tā chōng guò lái le

小心！它冲过来了！



Q S U
R T V Z

